

**НАЦІОНАЛЬНЕ АГЕНТСТВО УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ДЕРЖАВНОЇ СЛУЖБИ**

**ВИЩА ШКОЛА ПУБЛІЧНОГО УПРАВЛІННЯ**

**СПЕЦІАЛЬНА КОРОТКОСТРОКОВА ПРОГРАМА  
підвищення кваліфікації**

**«ОСНОВИ ТЕОРІЇ ТА ПРАКТИКИ РОЗРОБЛЕННЯ Й РЕЦЕНЗУВАННЯ  
ТЕСТОВИХ ЗАВДАНЬ ДЛЯ ІСПИТІВ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ»**

Шифр програми: СК/2024/109

Рік запровадження програми: 2024

Програму затверджено: наказ Вищої школи від \_\_\_\_\_ 2024 р. № \_\_\_\_\_

Програму погоджено: наказ НАДС від \_\_\_\_\_ 2024 р. № \_\_\_\_\_



UB  
Вища школа публічного управління  
№98.12/1093-24 від 15.11.2024  
КЕП: ЛИХАЧ Ю. Ю. 15.11.2024 11:31  
5E984D526F82F38F0400000ACCF7501ECB36505

## ПРОФІЛЬ ПРОГРАМИ

<b>1. Загальна інформація</b>	
<b>Назва програми</b>	<b>Основи теорії та практики розроблення й рецензування тестових завдань для іспитів з української мови</b>
<b>Шифр програми</b>	СК/2024/109
<b>Тип програми за змістом</b>	спеціальна короткострокова програма підвищення кваліфікації
<b>Форма навчання</b>	дистанційна (у синхронному та асинхронному режимі)
<b>Цільова група</b>	викладачі закладів вищої освіти, вчителі, наукові співробітники, магістранти, аспіранти, ФОП
<b>Передумови навчання за програмою</b>	вища освіта не нижче ступеня бакалавра за спеціальністю «Філологія» (спеціалізація «Українська мова та література»), «Середня освіта» (предметна спеціальність «Українська мова і література»)
<b>Найменування замовника освітніх послуг у сфері професійного навчання за програмою</b>	Національна комісія зі стандартів державної мови
<b>Найменування партнера (партнерів) програми</b>	-
<b>Обсяг програми</b>	1 кредит ЄКТС
<b>Тривалість програми та організація навчання</b>	дистанційне навчання в асинхронному режимі (з одночасним доступом до всіх матеріалів дистанційного курсу) – до двох тижнів; дистанційно в синхронному режимі – до двох тижнів.
<b>Мова(и) викладання</b>	українська мова
<b>Напрямок(и) підвищення кваліфікації, який (які) охоплює програма</b>	упровадження інноваційних методів визначення рівня володіння державною мовою
<b>Перелік професійних компетентностей, на підвищення рівня яких спрямована програма</b>	здатність створювати й аналізувати тестові завдання різної форми із застосуванням новітніх методів визначення / перевірки рівня володіння державною мовою, формувати тест з метою визначення рівня сформованості комунікативних компетентностей мовця
<b>Укладач(і) програми</b>	Лихач Юлія Юріївна (директор Вищої школи публічного управління; ел. пошта – <a href="mailto:y.lykhach@hs.gov.ua">y.lykhach@hs.gov.ua</a> )  Мазурик Данута Володимирівна (Член Національної комісії зі стандартів державної мови, ел. пошта – <a href="mailto:d.mazuryk@mova.gov.ua">d.mazuryk@mova.gov.ua</a> ).

	Мазур Наталія Василівна (Член Національної комісії зі стандартів державної мови, ел. пошта - <a href="mailto:n.mazur@mova.gov.ua">n.mazur@mova.gov.ua</a> ).
<b>2. Загальна мета</b>	
Поглиблення знань про рівні володіння мовою, методи визначення рівня сформованості комунікативної компетентності; актуалізація та набуття нових знань зі створення й рецензування тестових завдань різної форми, отримання навичок використання інноваційних технологій під час розроблення завдань.	
<b>3. Очікувані результати навчання</b>	
<b>За результатами навчання слухачі повинні демонструвати:</b>	
знання	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ рівні володіння українською мовою;</li> <li>▪ комунікативні вміння й навички до кожного з рівнів за видами мовленнєвої діяльності;</li> <li>▪ світові стандарти тестування;</li> <li>▪ основні принципи укладання тестів;</li> <li>▪ критерії якісного тесту;</li> <li>▪ створення й рецензування завдань різної форми;</li> <li>▪ структура корпусу мови;</li> <li>▪ можливості штучного інтелекту.</li> </ul>
уміння	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ визначення надійності та валідності тесту;</li> <li>▪ застосування тестів різної форми залежно від мети і потреб тестування;</li> <li>▪ оцінювання сформованості мовної компетентності;</li> <li>▪ адаптація текстів до рівня володіння мовою;</li> <li>▪ застосування ШІ під час розроблення завдань;</li> <li>▪ застосування корпусів у роботі розробників.</li> </ul>
навички	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ добір і адаптація стимулів;</li> <li>▪ створення тестових завдань різної форми;</li> <li>▪ формулювання вимог до тестів й оформлення тестів відповідно до вимог;</li> <li>▪ заповнення документації для авторів і рецензентів;</li> <li>▪ рецензування тестових завдань;</li> <li>▪ розроблення завдань з використанням інноваційних технологій.</li> </ul>
<b>4. Викладання та навчання (методи навчання, форми проведення навчальних занять)</b>	
<p><b>Аудиторні заняття (дистанційно в синхронному режимі):</b> Очна частина передбачає проведення навчальних занять у формі лекцій-презентацій і практичної роботи, вирішення ситуаційних завдань.</p> <p><b>Дистанційні заняття (в асинхронному режимі):</b> Онлайн частина навчання здійснюється з використанням структурованих конспектів з тем, візуальних елементів, схем, інфографік і практичних прикладів, інформаційних матеріалів (ресурсів), завдань для самоперевірки, практичних робіт, тестових завдань, обговорень на форумі.</p>	

<b>5. Ресурсне забезпечення дистанційного навчання</b>	
Назва вебплатформи, вебсайту, електронної системи навчання, через які здійснюватиметься таке навчання, посилення (вебадреса)	Платформа дистанційного навчання (асинхронному режимі) Moodle ( <a href="http://moodle.usg.org.ua/">http://moodle.usg.org.ua/</a> )  Платформа дистанційного навчання (синхронному режимі) Zoom
Назва дистанційного курсу (модуля)	-
<b>6. Оцінювання і форми поточного, підсумкового контролю</b>	
Критерії оцінювання та їх питома вага у підсумковій оцінці (%)	Відвідування занять – 30 % Поточний контроль (кількість) – 10 % Підсумковий контроль – 60 %  Документ про підвищення кваліфікації видають за умови набрання учасником професійного навчання не менше 75 %, обрахованих з урахуванням питомої ваги кожного із критеріїв оцінювання.
Форма підсумкового контролю	Створення та рецензування учасником навчання тестових завдань різної форми.

### СТРУКТУРА ПРОГРАМИ

Назва теми	Кількість годин				
	Загальна кількість годин/ кредитів ЄКТС	зокрема:			
		аудиторні заняття	дистанційні заняття	навчальні візити	самостійна робота слухачів
1	2	3	4	5	6
Тема 1. Мова як соціокультурний феномен. Створення завдань з української мови як іноземної на основі корпусу.	2	2	-	-	-
Тема 2. Рівні володіння мовою. Іспити на визначення рівня володіння українською мовою. Специфіка створення завдань для них (УМД / УМІ)	5	4	-	-	1
Тема 3. Світові стандарти тестування. Критерії створення якісного тесту.	2	-	2	-	-

Тема 4. Завдання на визначення рівня комунікативних умінь і навичок за різними видами мовленнєвої діяльності. Робота з Інструкціями для авторів і рецензентів.	2	-	2	-	-
Тема 5. Форми тестових завдань. Технологія створення завдань різного типу. Робота зі зразками іспитових робіт.	2	-	1	-	1
Тема 6. Особливості роботи зі стимулом. Адаптація текстів до потреб тестування. Текст у тесті: добір, адаптація (?), завдання.	3	2	-	-	1
Тема 7. Написання завдань множинного вибору. Мовні моделі ШІ як інструмент для освіти: перспективи та проблеми в тестуванні з української мови.	4	2	1	-	1
Тема 8. Рецензування завдань.	1	-	-	-	1
Тема 9. Оформлення документації для авторів і рецензентів тестових завдань.	5	4	-	-	1
Тема 10. Розроблення тестових завдань різних типів: від теорії до практики.	2	2	-	-	-
Підсумковий контроль результатів навчання	2	2	-	-	-
<b>РАЗОМ</b>	<b>30/1</b>	<b>18/0,6</b>	<b>6/0,17</b>	<b>-</b>	<b>6/0,23</b>

## ЗМІСТ ПРОГРАМИ

### **Тема 1. Мова як соціокультурний феномен. Створення завдань з української мови як іноземної на основі корпусу.**

Мова і мислення. Функції мови в суспільному житті.

Визначення понять «національна мова», «літературна мова», «державна мова».

Закон України «Про забезпечення функціонування української мови як державної».

Корпус мови: структура, принципи роботи. Застосування корпусу під час розроблення завдань для іспитової роботи.

**Форми проведення навчальних занять та методи навчання:** лекція, практична робота, аналіз ситуацій та розв'язання ситуаційних завдань.

### **Тема 2. Рівні володіння мовою. Іспит на визначення рівня володіння українською мовою. Специфіка створення завдань для них (УМД / УМІ).**

Система рівнів володіння мовою у світі та в Україні. Вимоги до рівнів володіння мовою за видами мовленнєвої діяльності.

Світова практика мовних іспитів. Іспити на відповідність рівню та на визначення рівня. Тривалість, структура й форма іспиту. Оцінювання іспитових робіт.

**Форми проведення навчальних занять та методи навчання:** лекція, практична робота, аналіз ситуацій та розв'язання ситуаційних завдань.

**Самостійна робота учасників професійного навчання:** створення завдань для роботи з текстом.

### **Тема 3. Світові стандарти тестування. Критерії створення якісного тесту.**

Основні поняття тестології.

Стандартизоване тестування. Типи стандартів у тестуванні.

Принципи та правила побудови тесту.

Критерії якісного тесту. Етапи конструювання тесту.

**Форми проведення навчальних занять та методи навчання:** лекція, тематична дискусія, практична робота та розв'язання ситуаційних завдань.

### **Тема 4. Завдання на визначення рівня комунікативних умінь і навичок за різними видами мовленнєвої діяльності. Робота з Інструкціями для авторів і рецензентів.**

Поняття таксономії. Елементи таксономії Б. Блума.

Тестування як механізм визначення рівня володіння мовою.

Уміння й навички за різними видами мовленнєвої діяльності та форми тестових завдань, що їх перевіряють. Переваги й недоліки завдань різного типу.

**Форми проведення навчальних занять та методи навчання:** лекція, семінар, практична робота, тематична дискусія, аналіз ситуацій та розв'язання ситуаційних завдань.

**Самостійна робота учасників професійного навчання:** робота з Інструкціями для авторів і рецензентів.

### **Тема 5. Форми тестових завдань. Технологія створення завдань різного типу. Робота зі зразками іспитових робіт.**

Правила створення тестових завдань.

Правила написання умови тестових завдань.

Правила написання варіантів відповідей.

Типові недоліки тестових завдань.

**Форми проведення навчальних занять та методи навчання:** лекція, семінар, практична робота, тематична дискусія, аналіз ситуацій та розв'язання ситуаційних завдань.

**Самостійна робота учасників професійного навчання:** робота зі Зразками іспитових робіт.

#### **Тема 6. Особливості роботи зі стимулом. Адаптація текстів до потреб тестування.**

**Текст у тесті:** добір, адаптація (?), завдання.

Поняття стимулу.

Рівень складності стимулів.

Загальні рекомендації щодо створення, редагування й рецензування стимулів.

**Форми проведення навчальних занять та методи навчання:** лекція, тематична дискусія, практична робота та розв'язання ситуаційних завдань.

**Самостійна робота учасників професійного навчання:** добір й адаптація стимулів до потреб тестування. Створення завдань для роботи з текстом.

#### **Тема 7. Написання завдань множинного вибору. Мовні моделі (ШІ) як інструмент для освіти: перспективи та проблеми в тестуванні з української мови.**

Завдання множинного вибору. Закрита та відкрита основа. Основа із запереченням.

Принципи написання основи, ключа й дистракторів завдань множинного вибору.

Переваги та недоліки завдань множинного вибору.

Застосування інноваційних технологій у роботі авторів і рецензентів завдань. Мовні моделі в іспитуванні рівня володіння українською мовою.

**Форми проведення навчальних занять та методи навчання:** лекція, тематична дискусія, практична робота та розв'язання ситуаційних завдань.

**Самостійна робота учасників професійного навчання:** створення завдань множинного вибору.

#### **Тема 8. Рецензування завдань.**

Технічні (статистичні) характеристики тестових завдань.

Авторська складність.

Когнітивний рівень.

Час на виконання завдання.

Опис тестових завдань за різними критеріями.

Експертні висновки.

**Форми проведення навчальних занять та методи навчання:** лекція, семінар, тематична дискусія, практична робота та розв'язання ситуаційних завдань.

**Самостійна робота учасників професійного навчання:** рецензування тестових завдань.

#### **Тема 9. Оформлення документації для авторів і рецензентів тестових завдань.**

Замовлення на розроблення завдань. Картка завдання іспиту.

Інструкції для авторів. Граматичний та тематичний класифікатори.

Рекомендації до створення завдань множинного вибору.

Експертний висновок про якість тексту. Експертний висновок про завдання

**Форми проведення навчальних занять та методи навчання:** лекція, тематична дискусія, практична робота та розв'язання ситуаційних завдань.

**Самостійна робота учасників професійного навчання:** робота з документацією для авторів і рецензентів тестових завдань.

### **Тема 10. Розроблення тестових завдань різних типів: від теорії до практики.**

Аналіз отриманих від учасників завдань. Виявлення типових помилок. Робота над удосконаленням завдань.

**Форми проведення навчальних занять та методи навчання:** практична робота та розв'язання ситуаційних завдань.

### **ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ**

Обов'язковою умовою допуску до аудиторних занять є опрацювання теоретичних тем курсу щодо стандартів тестування й успішне виконання тестових завдань за ними. Учасників навчання, які пропустили понад 50% аудиторних занять та не виконали понад 50 % завдань, до підсумкового контролю не допускають. Присутність на заняттях перевіряє працівник від Вищої школи публічного управління.

Для успішного проходження навчання за програмою та отримання сертифіката необхідно пройти підсумковий контроль. Форма контролю – створення і рецензування учасником навчання тестових завдань різних типів (загальна кількість – два типи завдань).

Підсумковий контроль проводять з метою оцінювання результату засвоєння учасниками професійного навчання матеріалу за загальною короткостроковою програмою «Основи теорії та практики розроблення й рецензування тестових завдань для іспитів на рівень володіння державною мовою».

Підсумковий контроль здійснюють після завершення навчання.

### **ЛІТЕРАТУРА, ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ, ОБОВ'ЯЗКОВІ ДЛЯ ОПРАЦЮВАННЯ**

1. Булах І. Є., Мруга М. Р. Створюємо якісний тест: Навч. посіб. К.: Майстер–клас, 2006. 160 с.
2. Конструювання тестів. Курс лекцій: навч. посіб. / Л.О. Кухар, В.П. Сергієнко. Луцьк, 2010. 182 с. Режим доступу: <https://moodle.ndu.edu.ua/file.php/1/kt.pdf>
3. Короткий тестологічний словник-довідник / Упорядник Л. Т. Коваленко. К. : Грамота, 2008. 160 с. Режим доступу: <http://www.znannya.org/?view=testology>
4. Стандартизовані вимоги: рівні володіння українською мовою як іноземною А1–С2. Зразки сертифікаційних завдань: посібник / Данута Мазурик, Олександра Антонів, Олена Синчак, Галина Бойко. К. : Фірма «ІНКОС», 2020. 186 с.
5. Український правопис / Інститут мовознавства ім. О.О. Потебні НАН України. К. : Наукова думка НАН України, 2019. 392 с.